

Noriteo 놀이터 / Playground  
SATB, body percussion

GiUng Lee

pdf download - \$2.50  
printed - \$3.85

TW-012.1

# Noriteo 놀이터 / Playground

SATB a cappella, body percussion

GiUng Lee

*Tracy  
Wong*

S E R I E S

Graphite™

The music from this  
publisher is exclusively  
distributed by Graphite.  
GraphitePublishing.com

## Text (Translation and International Phonetic Alphabet)

무궁화 꽃이 피었습니다 / The Rose of Sharon has bloomed  
*mu gung hwa kkot chi pi eot sseup ni da*  
[mu guŋ hwa k'o ts'i p'i jot s'üp ni d'a]

나와라! / Got ya!  
*na wa ra*  
[na wa ra]

살금살금! / Walk quietly! (onomatopoeia)  
*sal geum sal geum*  
[s'al g'üm s'al g'üm]

걸렸다! / I'm caught!  
*geol lyeot da!*  
[g'ol l'jot d'a]

조심조심! / Careful!  
*jo shim jo shim*  
[tso s'ım tso s'ım]

도망가! / Run!  
*do mang ga*  
[d'o maŋ g'a]

Duration: ca. 3' 05"  
(audio pronunciation tracks available)

## Performance Notes

Depending on your ensemble's size and abilities, the body percussion can be performed by either the entire group for a captivating visual effect or a smaller group. Strive for a balanced mix, where the body percussion remains consistently present without overpowering the vocals.

The gradual acceleration towards the end should mirror the increasing excitement on the playground, signaling that the player is about to be tagged. The music should maintain consistent accuracy, enabling the ensemble and audience to envision the ensuing chaos that will unfold!

## Body Percussion

Finger Snap  
Hand Clap  
Chest  
Stomp



**GiUng Lee 이기웅** is a Korean-Canadian jack-of-all-trades music educator and musician based in Winnipeg, Canada. GiUng currently teaches grade 6-12 music at St. John's-Ravenscourt School, where he is designing and implementing a project-based music curriculum rooted in cultural relevance, and student creativity. As a choral leader, GiUng previously served as Artistic Director and Conductor of Prairie Voices, an award-winning youth/young adult community choir. He specializes in working with youth and young adult singers and is best known

for his ensembles' dynamic and innovative delivery of choral music. GiUng holds a Master of Music in Choral Conducting and a Bachelor of Music in Voice from the University of Manitoba, and a Bachelor of Education from the University of British Columbia. GiUng's work is rooted in three key principles: experience, community, agency.

## From the Composer

This piece is an exploration of the traditional Korean children's game 무궁화 꽃이 피었습니다 (mugunghwa kkotchi pieotsseupnida) juxtaposed with its English/Canadian counterpart Red Light, Green Light. The Korean game comes with its own melody, which the player at the wall ('it') sings with their back turned while the rest of the players try to gain ground. The two games vary slightly in how they are played, but it shows the common experiences that we share from one culture to another. From a personal perspective, this is a snapshot of my experience of moving to Canada from South Korea at the age of 9. It explores emotions such as joy, loneliness, conflict, confusion, and acceptance, which are shared emotions to those that have lived the immigrant experience. I hope this piece shows the duality of excitement for the new, and the yearning for belonging as an immigrant child navigates the world of having to live a life with two parallel identities. Noriteo (playground) is one of the first places in the human development where we encounter these emotions, as we come in contact with others and begin to develop an understanding on how we can coexist. This piece aims to encapsulate that scene from the immigrant child's perspective.

- GiUng Lee

TW-012.1

# FOR PERUSAL ONLY

## NORITEO 놀이터

(Playground)

for SATB choir and body percussion

GiUng Lee 이기웅

# FOR PERUSAL ONLY

Playful ♩ = 130

Finger Snap  
Hand Clap  
Chest  
Stomp

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Piano

shh!

*mp*

*p* *mp* *p* *mp*

mu-gung-hwa kkot - chi mu-gung-hwa kkot - chi

hmm - muh hmm - muh

*for rehearsal only*

# FOR PERUSAL ONLY

# FOR PERUSAL ONLY

*TW* SERIES

© 2023 Tracy Wong. All Rights Reserved.

**Graphite**  
The music from this publisher is exclusively distributed by Graphite.  
GraphitePublishing.com



# FOR PERUSAL ONLY

13

Perc.

S

A

T

B

13

## A

Perc.

S

A

T

B

18

# FOR PERUSAL ONLY

22

Perc.

S *mp legato*  
sal - geum! sal - geum! sal - geum! sal - geum!

A  
sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum! jo shim jo shim jo - shim!

T  
mu-gung-hwa kkot - chi mu-gung-hwa kkot - chi mu-gung-hwa kkot - chi mu-gung-hwa kkot - chi

B  
22 sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum

26

Perc.

S *f*  
sal - geum! sal - geum! sal - geum! sal - geum!

A *f*  
sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum! jo shim jo shim

T *f*  
mu-gung-hwa kkot - chi mu-gung-hwa kkot - chi mu-gung-hwa kkot - chi mu-gung-hwa kkot - chi

B *f*  
26 sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum

**B**

*Bell-like sfz p sfz p sim.*

S Red Light Green Light Red Light Green

A Red Light Green Light Red Light Green

T Red Light Green Light Red Light Green

B Red Light Green Light Red Light Green

30

**C**

Perc.

S *f mp legato*  
Light Red Light Green

A *f mp legato*  
Light Red Light Green

T *f mf*  
Light sal-geum sal-geum! mu-gung-hwa kkot - chi pi-yeot-sseup-ni-da! mu-gung-hwa kkot - chi

B *f mp legato*  
Light Red Light Green

37

41 **FOR PERUSAL ONLY**

Perc.

S Light Red Light Green

A Light Red Light Green

T pi - yeot-sseup - ni - da! mu-gung-hwa kkot - chi pi - yeot-sseup - ni - da! mu-gung-hwa kkot - chi

B Light Red Light Green

41

45

Perc.

S Light Red Light *mf*

A Light Red Light *mf*

T pi - yeot-sseup - ni - da! mu-gung-hwa kkot - chi pi - yeot-sseup - ni - da! *f*

B Light Red Light *mf*

45 **FOR PERUSAL ONLY**

# FOR PERUSAL ONLY

Perc.

S  
Green Light Red Light

A  
Green Light Red Light

T  
mu-gung-hwa kkot - chi pi - yeot-sseup - ni - da! mu-gung-hwa kkot - chi pi - yeot-sseup - ni - da!

B  
Green Light Red Light

49

53

**D**

Perc.

S  
Green Light *pp close to m* geum geum

A  
Green pi - yeot-sseup - ni - da! *pp close to l* sal sal

T  
mu-gung-hwa kkot - chi pi - yeot-sseup - ni - da! *pp close to m* geum geum

B  
Green Light *pp close to l* sal sal

53

# FOR PERUSAL ONLY

# FOR PERUSAL ONLY

57

*mf*

**S**

geum geum geum geum geum geum

**A**

sal sal sal sal sal sal

**T**

geum geum geum geum geum geum

**B**

sal sal sal sal sal sal

57

*mf*

Perc.

*mf legato cresc. to end*

**S**

RED LIGHT GREEN LIGHT RED LIGHT GREEN LIGHT

*mf lightly cresc. to end*

**A**

sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum! jo - shim jo - shim jo - shim

*mf lead cresc. to end*

**T**

mu-gung-hwa kkot - chi pi - yeot-sseup - ni - da! mu-gung-hwa kkot - chi pi - yeot-sseup - ni - da

*mf cresc. to end*

**B**

sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum

**E**

*gradual accel. to end*

**Perc.**

*mf legato cresc. to end*

**S**

RED LIGHT GREEN LIGHT RED LIGHT GREEN LIGHT

*mf lightly cresc. to end*

**A**

sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum! jo - shim jo - shim jo - shim

*mf lead cresc. to end*

**T**

mu-gung-hwa kkot - chi pi - yeot-sseup - ni - da! mu-gung-hwa kkot - chi pi - yeot-sseup - ni - da

*mf cresc. to end*

**B**

sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum

63

**Perc.**

*mf legato cresc. to end*

**S**

RED LIGHT GREEN LIGHT RED LIGHT GREEN LIGHT

*mf lightly cresc. to end*

**A**

sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum! jo - shim jo - shim jo - shim

*mf lead cresc. to end*

**T**

mu-gung-hwa kkot - chi pi - yeot-sseup - ni - da! mu-gung-hwa kkot - chi pi - yeot-sseup - ni - da

*mf cresc. to end*

**B**

sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum

# FOR PERUSAL ONLY

67

Perc.

S *build to the end*  
RED LIGHT GREEN LIGHT RED LIGHT GREEN LIGHT

A *build to the end*  
sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum! jo - shim jo - shim jo - shim

T *build to the end*  
mu - gung - hwa kkot - chi pi - yeot - sseup - ni - da mu - gung - hwa - kkot - chi pi - yeot - sseup - ni - da

B *build to the end*  
sal - geum sal - geum sal - geum sal - geum

67

71

Perc.

S *f bright* *ff*  
mu - gung - hwa - kkot - chi - pi - yeot - sseup - ni - da!

A *f bright* *ff*  
mu - gung - hwa - kkot - chi - pi - yeot - sseup - ni - da!

T *f bright* *ff*  
mu - gung - hwa - kkot - chi - pi - yeot - sseup - ni - da!

B *f bright* *ff*  
mu - gung - hwa - kkot - chi - pi - yeot - sseup - ni - da!

71

FOR PERUSAL ONLY



FOR PERUSAL ONLY



FOR PERUSAL ONLY



FOR PERUSAL ONLY